



# Cromwell MkIV Gift Set

**GB** The Cromwell, official name Cruiser Tank MkVIII, was one of the most successful British tanks of the Second World War. Named after the English civil war leader Oliver Cromwell, the tank proved to be an adept and rugged fighting machine. Equipped with Christie suspension, it proved to be a surprisingly rapid tank, fighting its way across Europe after being amongst the first armoured vehicles to land on the Normandy shore in June of 1944. Following this, the Cromwell participated in various assaults across Normandy, including the infamous defeat to Wittmann's Tiger at Villers-Bocage, as well as the failed Operation Market Garden. The Cromwell then crossed the Rhine and

served until the end of the war.

While out-gunned and out-armoured by German tanks, the Cromwell nonetheless managed to hold its own through better manoeuvrability, due to its relatively small size and reliability in combat, something sorely lacking in German armor.

After the war, the Cromwell continued to serve as a training tank, also seeing some combat during the Korean War, although by this time, it was obsolete. Armament: 1 x 75 mm gun, 2 x 7.92 mm BESA machine guns; armour: 76mm; speed: 40 mph.

**F** Le Cromwell, appelé officiellement Char Cruiser MkVIII, fut l'un des chars britanniques les plus réussis de la Deuxième Guerre mondiale. Nommé en souvenir d'Oliver Cromwell, le leader lors de la guerre civile anglaise, ce char s'avéra être une machine de combat maniable et robuste. Capable d'une vitesse surprenante grâce à sa suspension Christie, il combattit en Europe après s'être trouvé parmi les premiers véhicules blindés qui débarquèrent sur les plages de Normandie en juin 1944. Par la suite, le Cromwell participa aux assauts en Normandie, y compris à la défaite en embuscade par le char Tigre de Michael Wittmann ainsi qu'à l'opération échouée Market Garden. Ensuite

le Cromwell traversa le Rhin et servit jusqu'à la fin de la guerre.

Même si surpassé par les chars allemands aux niveaux armement et blindage, le Cromwell tenait bon grâce à une manœuvrabilité supérieure issue de sa taille plutôt petite et à sa fiabilité en combat, un atout qui manquait grandement aux chars allemands.

Après la guerre, le Cromwell fut utilisé en tant que char d'entraînement. En outre, bien que tombé en désuétude, il participa un peu à la guerre de Corée. Armement : 1 canon de 75 mm et deux mitrailleuses BESA de 7,92 mm ; épaisseur de blindage : 76 mm ; vitesse : 65 km/h.

**D** Der Cromwell, offiziell als Cruiser Tank MkVIII bezeichnet, war einer der erfolgreichsten britischen Panzer des Zweiten Weltkriegs. Nach dem Anführer des Englischen Bürgerkriegs Oliver Cromwell benannt, erwies sich dieser Panzer als anpassungsfähiges und robustes Kriegsgerät. Mit der Fahrwerksaufhängung vom Typ Christie konnten erstaunlich hohe Geschwindigkeiten erzielt werden, und damit konnten diese Panzer rasch in ihrem Vormarsch durch Europa vordringen. Die Cromwells gehörten übrigens auch zu den ersten Panzerfahrzeugen, die im Juni 1944 an der Küste der Normandie landeten. Im Gefolge der Invasion nahmen dann Cromwells an mehreren Angriffen in der Normandie teil, wobei eine Reihe dieser Panzer in der denkwürdigen Schlacht um Villers-Bocage vom Panzer Tiger des Kompanieführers Wittmann aufgehalten und zerstört

wurde. Sie waren auch an der verlustreichen alliierten Operation Market Garden beteiligt. Nach der Überquerung des Rheins vrichteten viele Cromwells weiterhin zuverlässig ihren Dienst.

Obwohl sie in ihrer Feuerkraft wie auch der Stärke ihrer Panzerung den deutschen Panzern unterlegen waren, konnten viele Cromwells sich dennoch durch ihre infolge ihrer relativen Kleinheit bessere Wendigkeit und ihre Zuverlässigkeit im Kampf gegen die deutschen Panzer durchsetzen, die diesbezüglich eindeutige Schwächen aufwiesen.

Nach Kriegsende wurden die Cromwells dann als Schulungspanzer verwendet; im Koreakrieg waren sie zwar noch begrenzt an Kampfeinsätzen beteiligt, waren jedoch zu diesem Zeitpunkt eindeutig veraltet. Bewaffnung: 1 Kanone 75 mm, 2 BESA MG 7,92 mm; Panzerung: 76 mm; Geschwindigkeit: 65 km/h.

**E** El Cromwell, cuyo nombre oficial era Tanque de Crucero MkVIII, fue uno de los tanques británicos que mayor éxito tuvieron durante la Segunda Guerra Mundial. Su nombre se debió al líder de la guerra civil inglesa Oliver Cromwell y demostró ser una máquina bélica muy eficaz y resistente. Equipado con suspensión Christie, resultó ser un tanque sorprendentemente rápido, capaz de abrirse camino por toda Europa y fue uno de los primeros blindados que llegaron a las costas de Normandia en junio de 1944. Después del desembarco, el Cromwell participó en varios asaltos por toda Normandia, incluyendo la tristemente célebre derrota ante el Tiger de Wittmann en Villers-Bocage, así como la fallida Operación Market Garden. Posteriormente, el Cromwell cruzó el Rin y se utilizó hasta el final de la contienda.

Aunque los tanques alemanes eran superiores en armamento y blindaje, el Cromwell consiguió mantenerse gracias a la mayor maniobrabilidad que le conferían su tamaño, relativamente reducido, y su fiabilidad en el combate, de la que los blindados alemanes adolecían de forma preocupante.

Tras la guerra, el Cromwell siguió utilizándose como carro de entrenamiento, y algunas unidades entraron en servicio durante la Guerra de Corea, aunque para entonces ya había quedado obsoleto.

Armamento: 1 cañón de 75mm, 2 ametralladoras BESA de 7,92mm; blindaje: 76mm; velocidad: 65km/h.

**S** Cromwell (fullständigt namn: Cruiser Tank MkVIII) var en av Storbritanniens mest framgångsrika stridsvagnar under Andra världskriget. Stridsvagnen, som uppkallades efter den engelske inbördeskrigskempen Oliver Cromwell, visade sig vara en manöverbar och robust maskin. Med hjälp av sin Christie-upphängning visade sig stridsvagnen vara riktigt snabb på sin färd igenom krigstidens Europa efter att ha varit ett av de första pansarfordonen som landade på Nordandies stränder i juni 1944. Efter det deltog Cromwell i flera attacker i Normandie, inklusive det berömda nederlaget mot Wittmann's Tiger i Villers-Bocage samt det misslyckade Operation Market Garden. Cromwell

korsade därefter Rhen för sin fortsatta tjänstgöring under resten av kriget. Cromwells beväpning och pansar var inte lika omfattande som de tyska stridsvagnarnas, men lyckades ändå väl tack vare sin goda manöverbarhet (tack vare sin begränsade storlek och tillförlitlighet i strid), något som de tyska pansartrupperna saknade i stor utsträckning.

Efter kriget användes Cromwell som träningsvagn och deltog även i begränsad utsträckning i Koreakriget innan den pensionerades.

Beväpning: 1 st. 75 mm-kulspruta och 2 st. 7,92 mm BESA-kulsprutor; pansar: 76 mm; hastighet: 65 km/h.

**FOR BEST RESULTS:** Surfaces to be painted should be clean - before parts are removed from the sprue, wash in warm, soapy water, rinse and dry thoroughly. Stir paints thoroughly before use.

**PLEASE NOTE:** Additional paints may sometimes be required to complete models to a higher specification. Some parts in the kit may not be required to build the model specified.

# Assembly Instructions

**GB** Study drawings and practice assembly before cementing parts together. Carefully scrape plating and paint from cementing surfaces. All parts are numbered. Paint small parts before assembly. To apply decals cut sheet as required, dip in warm water for a few seconds, slide off backing into position shown. Use in conjunction with box artwork. Not appropriate for children under 36 months of age, due to the presence of small detachable parts.

**F** Étudier attentivement les dessins et simuler l'assemblage avant de coller les pièces. Gratter soigneusement tout revêtement ou peinture sur les surfaces à coller avant collage. Toutes les pièces sont numérotées. Peindre les petites pièces avant l'assemblage. Pour coller les décalques, découper le motif, le plonger quelques secondes dans de l'eau chaude puis le poser à l'endroit indiqué en décollant le support papier. Utiliser en même temps les illustrations sur la boîte. Ne convient pas à un enfant de moins de 36 mois - présence de petits éléments détachables.

**D** Vor Verwendung des Klebers Zeichnungen studieren und Zusammenbau üben. Farbe und Plattierung vorsichtig von den Klebeflächen abkratzen. Alle Teile sind nummeriert. Vor Zusammenbau kleine Teile anmalen. Um die Abziehbilder aufzukleben, diese ausschneiden, kurz in warmes Wasser tauchen, dann abziehen und wie abgebildet aufkleben. In Verbindung mit Abbildungen auf Schachtel verwenden. Ungeeignet für Kinder unter 36 Monaten. Kleine Teilchen vorhanden die sich lösen können.

**E** Estudiar los dibujos y practicar el montaje antes de pegar las piezas. Raspar cuidadosamente el plateado y la pintura en las superficies de contacto antes de pegar las piezas. Todas las piezas están numeradas. Es conveniente pintar las piezas pequeñas antes de su montaje. Para aplicar las calcomanías, cortar la hoja, sumergir en agua tibia durante unos segundos y deslizarlas en la posición debida. Ver ilustraciones en la caja. No conviene a un niño menor de 36 meses, contiene pequeñas piezas que pueden soltarse.

**S** Studera bilderna noggrant och sätt ihop delarna innan du limmar ihop dem. Skrapa noggrant bort förtvättning och färg från limmade delar. Alla delarna är numrerade. Mala smadelarna före ihopsättning. Fastsättning av dekalier, klipp ark. Doppa i varmt vatten några sekunder, låt baksidan glida på plats som bilden visar. Används i samband med kartongens handtag. Rekommenderas ej för barn under 3 år. Innehåller löstagbara smadelar.

**I** Studiare i disegni e praticare il montaggio prima di unire insieme i pezzi con l'adesivo. Raschiare attentamente le tracce di smalto e cromatura dalle superfici da unire con adesivo. Tutti i pezzi sono numerati. Colorare i pezzi di piccole dimensioni prima di montarli. Per applicare le decalcomanie, tagliare il foglio secondo il caso, immergere in acqua calda per alcuni secondi, quindi sfilare la decalcomania dalla carta di supporto e piazzarla nella posizione indicata. Usare in congiunzione con l'illustrazione sulla scatola. Non adatto ad un bambino di età inferiore ai 36 mesi dovuto alla presenza di piccoli elementi staccabili.

**NL** Tekeningen bestuderen en delen in elkaar zetten alvorens deze te lijmen. Metaalcoating en lak voorzichtig van lijmvlakken af schrapen. Alle delen zijn genummerd. Kleine delen vóór montage verven. Voor aanbrengen van stickers, gewenste stickers uit vel knippen, een paar seconden in warm water dompelen en dan van schutblad af op afgebeelde plaats schuiven. Hierbij afbeelding op doos raadplegen. Niet geschikt voor kinderen onder 3 jaar, omdat kleine deeltjes gemakkelijk kunnen losraken.

**DK** Tegningerne bør studeres, og man bør øve sig i monteringen, før delene limes sammen. Pladestykker og maling skal omhyggeligt fjernes fra kløbeoverfladerne. Alle dele er nummererede. Små dele skal males før monteringen. Overføringsbillederne anvendes ved at tilklike arkene efter behov. Og dyppe det i varmt vand i nogle få sekunder. Underlaget gledes af og anbringes i den viste position. Påføres ifølge brugsanvisningerne på esken. Ikke til børn under 3 år, forekomst af små løse elementer.

**P** Estudiar atentamente os desenhos e experimentar a montagem. Raspar cuidadosamente as superficies de modo a eliminar pintura e revestimento antes de colar. Todas as peças estão numeradas. Pintar as pequenas peças antes de colar. Para aplicar as decalcomanias, cortar as folhas e mergulhar em água morna por alguns segundos, depois deslizar e aplicar no respectivo lugar, como indicado nas ilustrações na caixa. Não convém a uma criança de menos de 36 meses devido à presença de pequenos elementos destacáveis.

**SF** Tutustu piirroksiin ja harjoittele kokoamista ennen kuin liimaat osat yhteen. Raaputa metallipäällyste ja maali varovasti pois liimattavilta pinnolta. Kaikki osat on numeroitu. Maalaa pienet osat ennen kokoamista. Siirtokuvien kiinnittämisiksi leikkaa ne arkista tarpeen mukaan. Kasta kuva lämpimään veteen muutamia sekunnin ajaksi, arpa takapöytäsi liukua kovalle osoitettuun kohtaan. Käytetään yhdessä laatikon kuvituksen kanssa. Ei suositella alle kolmivuotiaille lapsille. Pajon irrotettavia pikkuosia.

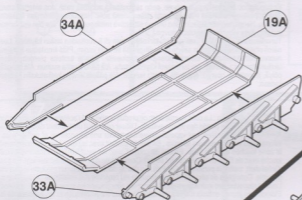
**PL** Przed przystąpieniem do sklejania przestuduj uważnie rysunki i przeczytaj składenie części. Ostrożnie zeskrob za sklejanych powierzchni powłoki i farby. Wszystkie części są ponumerowane. Drobnę część pomaluj przed ich złożeniem. Celem przeniesienia odblaski wytnij ją z arkusza, zanurz na kilka sekund w letniej wodzie i zsuiń z podłoża na wymagane miejsce. Używaj w połączeniu ze wzorami na pudełku. W związku z obecnością wielu drobnych, rozbiernych części, niestosowne dla dzieci poniżej 3 lat.

**GR** Μελετήστε προσεκτικά τα σχέδια και αναμυρολογήστε για πρώτη φορά το κομμάτι χωρίς να το κολλήσετε. Αφαίρεση ξηρών επιφανειών πριν κολλήσετε επακριβώς υπό το επάλληλο. Χρωματίστε το μικρό κομμάτι πριν από τη αναμυρολόγηση. Για να κολλήσετε τις ετικέτες, κόψτε γύρω γύρω το σχέδιο, βυθίστε το μερικά δευτερόλεπτα σε ζεστό νερό και μετά τοποθετήστε το στη θέση που υποδεικνύεται αραφώντας την καλλιτεχνική μεμβράνη. Αλλάξτε υπόθεση ως ταυτόχρονα την οικονομία στην κομμάτι. Αναμυρολόγηση για παιδιά ηλικίας κάτω των 36 μηνών. Υπάρχουν μικρά κομμάτια που αποσπώνται.

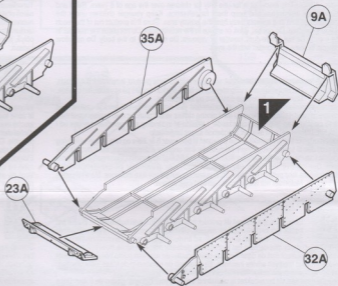
## ASSEMBLY ICON INSTRUCTIONS

<p>Assembly plates Plaque de montage Montageplatte Fase de montaje Montage Fase di montaggio Montagefase Montageetappi Fase de montagem Kokoonsovittäminen Faza składenia Φάση συναρμολόγησης</p>	<p>Connect Coller Kleben Incollare Llamar Pegar Lijimise Lipimise Kibcs Colar Kitt Συνδέω/Συλλέγω</p>	<p>Do not cement together Ne pas coller Nicht kleben Non incollare Llamar no No pegar Näe liimimise Ära liim Skäl inte klistra Näo colar Näo kittar Näo klistra Mäi kolahäda</p>	<p>Symmetrical assembly Montage symétrique Symmetrischer Aufbau Montaggio simetrico Montage simetrico Symmetrische montage Symmetrisch assemblaaminen Symmetrisk monteringen Montagem simétrica Montagem simétrica</p>	<p>Alternative parts provided Chaque Auswahlmöglichkeiten Scelta Val Eleccion Keuze Valinta Valg Op. Wybór Επιλογή</p>	<p>Repeat this operation Répéter l'opération Vorgang wiederholen Repetir l'opération Zähl. herholen Zähl. herholen Repetir a operação De vorschlagen herhalen Tosta kerrallaan Moneita kerrallaan Repetir a opera o Powtórzyć z operacji Επανάληψη διαδικασίας</p>
<p>Decals Decalcomanías Abziehbilder Decalcomanie Decalcomanier Calcomanías Abziehbilder Stickers Bilderbefestigung Decalcomania Decalcomanias Χαλκομανίες</p>	<p>Crystal part Piezo cristal Kryształ Piezo cristal Krysztal Piezo cristal Krysztal Piezo de cristal Lämsä Cristal Κρυσταλλικό κομμάτι</p>	<p>Weight Laster Belastung Zwarende Siti balasta Laster Belasting Aseta vastapaino Fungime med lastelast Laster Obciążenie balastem Έπιμο</p>	<p>Join by applying heat Reilver Reis versierde Rijdsel Klieden Nita Nittas Fashtite Rebber</p>	<p>Drill or pierce Perfor Bohren Forare Bore Aglystas Bore Litas Gensperre Fure Propie Προσφυση</p>	<p>Cut Couper Schneiden Cortar Weg Klipp Tagline Klippen Klip Cortar Leikkaa Proszaj Ανοίξιασε</p>

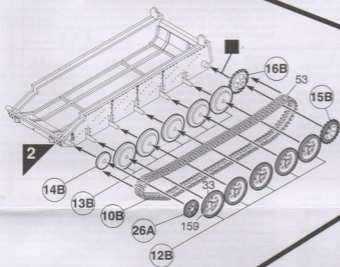
1



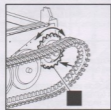
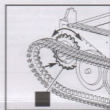
2



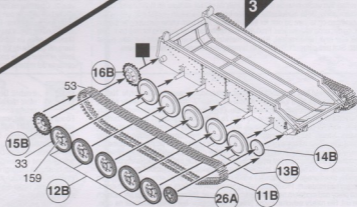
3

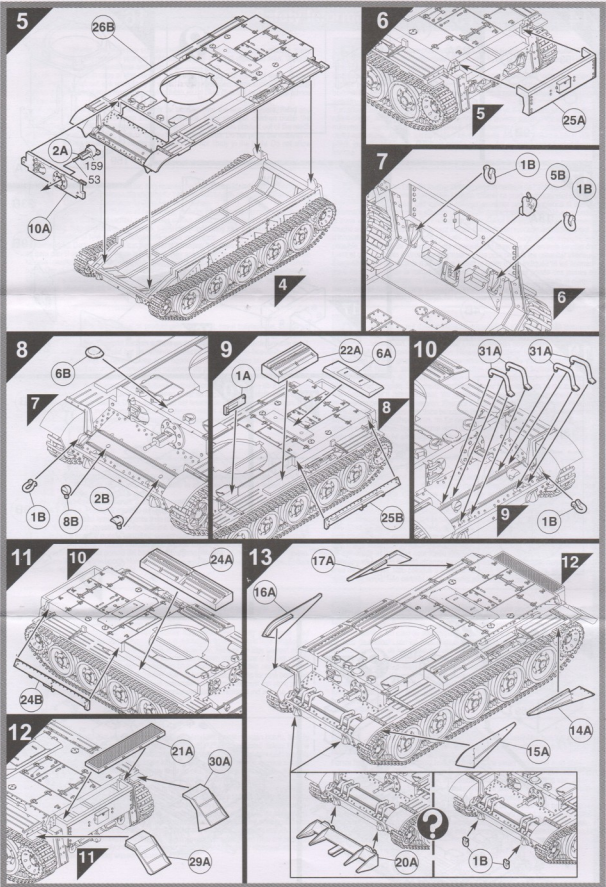


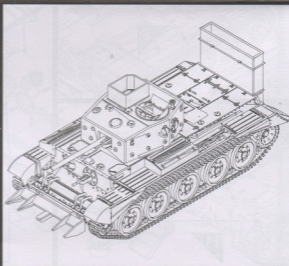
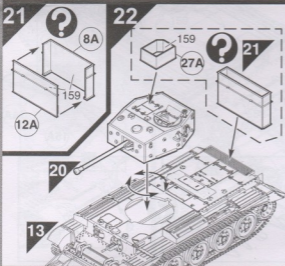
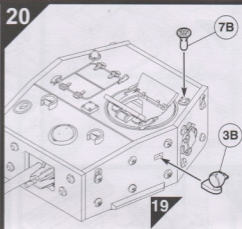
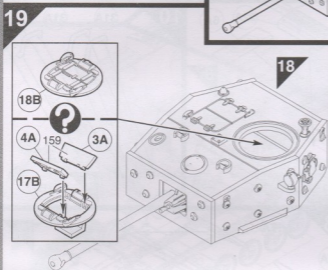
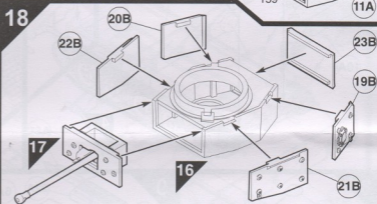
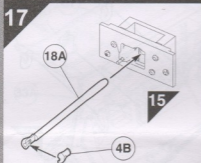
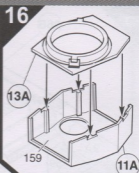
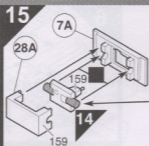
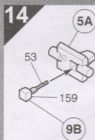
4



3







## Safety Information

**GB**

Contents: The adhesive supplied with this product contains butyl acetate. Keep out of the reach of younger children. Use only in a well ventilated area. Vapours may cause drowsiness and dizziness.

**First Aid Information:** In case of skin contact, wash affected area with plenty of water. In case of eye contact wash out eye with plenty of water, holding eye open. Seek immediate medical advice. In case of inhalation remove person to fresh air. In case of doubt seek medical advice without delay.

**Safety Advice:** This model kit is for use only for children over the age of 8 years. Read and follow these instructions and keep them for reference. Keep younger children under the specified age limit and animals away from the activity area. Store this product out of the reach of young children. Do not eat, drink or smoke in the activity area. Do not place the material in the mouth. Do not inhale dust, powder or vapours. Do not apply to the body. Do not allow material to come into contact with the eyes.

**DK**

Inholdt: Det klistrebånd, som leveres med dette produkt, indeholder butylacetat. Det skal opbevares utilgængeligt for børn. Må kun bruges på et veludluftet område. Dampene kan forårsage døsighed og svimmelhed.

**Førstehjælpsinformation:** I tilfælde af hudkontakt skal det pågældende område vaskes med masser af vand. I tilfælde af kontakt med øjne skylles straks grundigt med masser vand med øjne åbenljet. Søg lægehjælp omgående. I tilfælde af indånding skal personen bringes ud i frisk luft. I tilfælde af tvivl skal der tages hensyn til børn over 8 år.

**Sikkerhedsadvarsel:** Dette modelkit er kun beregnet til børn over 8 år. Læs og følg denne vejledning og gem den til senere brug. Yngre børn, under den angivne aldersgrænse, samt dyr må ikke komme i nærheden af aktiviteområdet. Dette produkt skal opbevares utilgængeligt for mindre børn. Der må hverken ryges eller indtages mad- eller drikkevarer på aktiviteområdet. Materialet må ikke puttes i munden. Stav, pulver og dampe må ikke indåndes. Må ikke puttes på kroppen. Materialet må ikke komme i kontakt med øjne.

**NL**

Inhoud: de lijn die met dit product geleverd wordt, bevat butylacetaat. Buiten het bereik van jongere kinderen houden. Uitsluitend in een goed geventileerde ruimte gebruiken. Dampen kunnen sufheid en duizeligheidsverschijnselen (zoals misselijkheid) m.b.t.

**EHB0:** bij contact met de huid het betreffende gedeelte met een ruime hoeveelheid water wassen. Bij contact met de ogen het oog houden en met een ruime hoeveelheid water wassen. Direct medisch advies inwinnen. Bij inhaleren de persoon in de frische lucht brengen. In twijfelgevallen onmiddellijk medisch advies inwinnen

**Veiligheidsadvies:** dit bouwpakket is uitsluitend bedoeld voor kinderen boven de 8 jaar. Deze instructies lezen en zorgvuldig bewaren. Kinderen onder de opgegeven leeftijdsmat en dieren buiten het speelgebied houden. Dit product buiten het bereik van jonge kinderen opslaan. Niet eten, drinken of roken in het speelgebied. Het materiaal niet in de mond steken. Stof, poeder of dampen niet inhaleren. Niet op het lichaam aanbrengen. Het materiaal niet in contact met de ogen laten komen.

**I**

Contenuto: l'adesivo fornito con questo prodotto contiene butilacetato. Tenere fuori dalla portata dei bambini. Usare solo in zone ben ventilate. I vapori possono causare sonnolenza e vertigini.

**Informazioni per il primo soccorso:** in caso di contatto con la pelle, lavare l'area affetta con abbondante acqua. In caso di contatto con gli occhi, lavare con abbondante acqua tenendo gli occhi aperti. Rivolgersi immediatamente a un medico; è importante non perdere tempo. **Consigli di sicurezza:** questo kit di modellismo è idoneo solo ai bambini di età superiore a 8 anni. Leggere e seguire queste istruzioni, conservarle per consultazioni successive. Tenere i bambini di età inferiore a quella indicata e gli animali lontani dall'area di lavoro. Conservare questo prodotto fuori dalla portata dei bambini. Non mangiare, bere o fumare nell'area di lavoro. Non mettere il materiale in bocca. Non inalare polvere o vapori. Non applicare sul corpo. Evitare il contatto del materiale con gli occhi.

**N**

Inholdt: Limet som følger med dette produktet inneholder butylacetat. Oppbevares utilgjengelig for små barn. Skal kun brukes der det er god ventilasjon. Dunsten kan forårsake døsighet og svimmelhet.

**Førstehjelp:** Ved hudkontakt, vask det aktuelle hudpartiet med rikelig med vann. Ved øyeblikk, vask øyet med rikelig med vann mens det holdes åpent. Kontakt lege omgående. Ved innånding, fyll vedkommende til frisk luft. Hvis du er i tvil, rådspør en lege snarest mulig. **Sikkerhetsadvarsel:** Dette modelsettet skal kun brukes av barn som er over 8 år. Les og følg bruksanvisningen og la være på det fremtidige bruk. Hold barn under den oppgitte aldersgrensen, og dyr, unna lekemedier. Produktet skal oppbevares utilgjengelig for små barn, ikke spis, drikk eller røyk i lekemedier. Ikke put materialer i munnen. Ikke pust inn stov, pulver eller dust. Skal ikke påføres kropp. Ikke la materialet komme i kontakt med øyne.

**PL**

Zawartość Klej złączony do niniejszego produktu zawiera octan butylu. Należy trzymać go poza zasięgiem młodszych dzieci. Z kleju korzystał należy tylko w dobrze wentylowanym pomieszczeniu. Opary mogą powodować senność i zawroty głowy.

**Przeważa W przypadku zafobowania się klejem za skórą, należy przemyć miejscami kontaktu dużą ilością wody. W przypadku dostania się kleju do oka, należy przemyć oba oka dużą ilością wody. Należy też natychmiast uzyskać poradę medyczną. W przypadku osoby wdychającej opary kleju, należy wyprowadzić ją na świeże powietrze. W przypadku wątpliwości należy niezwłocznie zasięgnąć porady medycznej. Porady dotyczące bezpieczeństwa Niniejszy zestaw modelowy przeznaczony jest wyłącznie dla dzieci powyżej 8 roku życia. Należy przeczytać i zastosować się do niniejszych instrukcji oraz zachować je na przyszłość do konsultacji. Dzieci poniżej określonego w tej instrukcji wieku oraz zwierzęta nie powinny mieć dostępu do miejsca pracy nad modelem. Produkt ten należy przechowywać poza zasięgiem małych dzieci. W miarę pracy nad modelem nie należy jeść, pić ani palić. Nie należy brać kleju ani żadnych części do uszu. Nie należy wdychać kurzu, proszku czy oparów. Nie należy stosować na ciało. Nie należy pozwolić, aby klej wszedł w kontakt z oczami.**

**FI**

Sisältö: liitteen mukana toimittavalla limella sisältää butylisetaattia. Pidä pienten lasten ulottamattomissa. Käytä vain hyvin tuuletetuilla alueilla. Höyryt voivat aiheuttaa uunaisuutta tai huimauksia.

**Ensiapuohjeet:** Jos aineetta joutuu hollu, pese se runsaalla määrällä vettä. Jos aineetta joutuu silmille, hengityselinlaitteita käyttäen suu on siirrettävä raittiin ilmaan. Jos olet epävarma ostan, kysy viggimäärä lääkäriin neuvua. **Turvallisuusohjeet:** Tämä mallisetti on tarkoitettu vain yli 8-vuotiaiden lasten käyttöön. Lue nämä ohjeet, noudata niitä ja säilytä ne myöhempää tarvetta varten. Pidä (molettua) kirjaa vanuuremmit lapsesi sekä eläimet pois käyttööluella. Säilytä tuotetta pienten lasten ulottamattomissa. Älä syö, juo tai tupakoi käyttööluella. Älä pane aineita suuhun. Älä hengitä pölyä, juhetta tai höyryä. Älä levitä aineita keholle. Älä päästä aineita kosketuksiin silmien kanssa.

**F**

Contenu : La colle fournie avec ce produit contient de l'acétate de butyle. Garder hors de portée des jeunes enfants. Utiliser ce produit uniquement dans une zone bien ventilée. Les vapeurs peuvent entraîner une somnolence et des vertiges.

**Informations sur les premiers secours :** En cas de contact avec le peau, laver abondamment la zone touchée avec de l'eau. En cas de contact avec les yeux, laver abondamment l'œil touché avec de l'eau en le maintenant ouvert. Consulter un médecin immédiatement. En cas d'inhalation, mettre la personne à l'air frais. En cas de doute, consulter un médecin le plus tôt possible. **Consignes de sécurité :** Cet adhésif est réservé aux enfants de plus de 8 ans. Lisez et respectez ces instructions et conservez-les pour pouvoir les consulter ultérieurement. Éloignez les jeunes enfants n'ayant pas atteint la limite d'âge indiquée et les animaux de la zone où est construite la maquette. Rangez ce produit hors de portée des jeunes enfants. Vous ne devez ni manger, ni boire ni fumer dans la zone où est construite la maquette. Ne placez pas les matériaux dans la bouche. N'inhalez pas la poussière, la poudre ou les vapeurs. N'appliquez pas le produit sur le corps. Ne laissez pas le matériau entrer en contact avec les yeux.

**D**

Inhalt: Der mit diesem Bausatz mitgelieferte Klebstoff enthält Butylacetat. Vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Nur in gut belüfteten Bereichen verwenden. Aus enthaltenden Lösungsmitteln abgegebene Dämpfe können zu Schläfrigkeit und Benommenheit führen. Hinweise für Notfälle: Im Falle von Hautkontakt den betroffenen Bereich gründlich mit Wasser waschen. Im Falle von Augenkontakt das Auge gründlich mit Wasser spülen und das Auge offen halten. Sofort ärztlichen Rat einholen. Im Falle von Einatmung die betroffene Person in die frische Luft bringen. Im Zweifelsfall prompt ärztlichen Rat einholen. **Sicherheitsratschläge:** Dieser Modellbausatz ist nur zur Verwendung von Kindern über 8 Jahre geeignet. Vor Verwendung diese Anweisungen lesen, befolgen und zu Referenzzwecken aufbewahren. Kleinere Kinder unter dem angegebenen Alter und Tiere beim Zusammenbau aus dem durch denzuziehenden Bereich fernhalten. Dieses Produkt vor kleineren Kindern geschützt aufbewahren. Im für den Zusammenbau, benutzen Bienen nicht essen, trinken oder rauchen. Das Material nicht in den Mund stecken. Staub, Pulver oder Dämpfe nicht einatmen. Nicht am Körper anbringen. Sicherstellen, dass das Material nicht mit den Augen in Kontakt kommt.

**P**

Contenido: A cola fornecida com este produto contém acetato de butilo. Mantenha fora do alcance das crianças mais pequenas. Utilize apenas numa área bem ventilada. Os vapores podem causar sonolência e tonturas. Informação sobre primeiros socorros: Em caso de contacto com a pele, lave a área afectada com abundante água. No caso de contacto com os olhos, lave os olhos com bastante água, mantendo o olho aberto. Procure ajuda médica imediata. Em caso de inalação, transfira a pessoa para o ar livre. Em caso de dúvida, procure ajuda médica sem demora. **Recomendações de segurança:** Este modelo em kit destina-se a ser usado apenas por crianças com mais de 8 anos de idade. Leia e siga estas instruções, e guarde-as para consulta futura. Mantenha afastadas da área de actividade as crianças com idade inferior ao limite de idade especificada e os animais. Guarde este produto fora do alcance de crianças pequenas. Não ima, nem beba ou fume na área de actividade. Não coloque o material na boca. Não inale pólvra, nem pó ou vapores. Não aplique no corpo. Não permita que o material entre em contacto com os olhos.

**E**

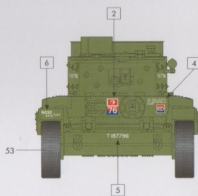
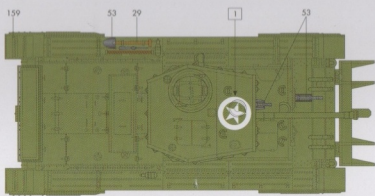
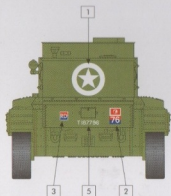
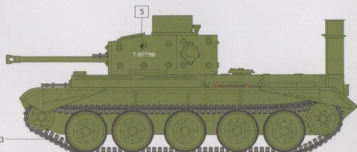
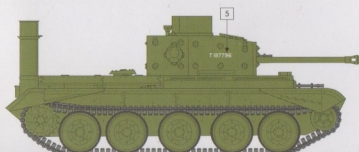
Contenido: El adhesivo suministrado con este producto contiene butil-acetato. Manténgalo fuera del alcance de los niños pequeños. Utilice sólo en una zona bien ventilada. Los vapores pueden provocar mareos y somnolencia. Información de primeros auxilios: En caso de contacto con la piel, lavar la zona afectada con abundante agua. En caso de contacto con los ojos, lavar el ojo afectado con abundante agua, manteniéndolo abierto. Consultar de inmediato con un médico. En caso de inhalación, trasladar a la persona afectada a un lugar con aire limpio. En caso de duda, consultar de inmediato con un médico. **Advertencia sobre seguridad:** Este kit de montaje a escala es sólo para niños de más de 8 años de edad. Leer y seguir las instrucciones y conservarlas para posibles consultas posteriores. Mantener lejos de menor edad y animales fuera de la zona de trabajo. Guardar el producto fuera del alcance de los niños pequeños. No comer, beber ni fumar en la zona de trabajo. No llevar el material a la boca. No inhalar polvo ni vapores. No aplicar sobre el cuerpo. Evitar el contacto del material con los ojos.

**S**

Innehåll: Det lim som medföljer denna produkt innehåller butylacetat. Förvara det utom räckhåll för små barn. Använd bara i väl ventilerade utrymmen. Ånga kan orsaka sömnhöjning och yrsel.

**Första hjälpen:** Vid hudkontakt med huden ska du spola utskin kroppsdelen med stora mängder vatten. Vid kontakt med ögonen ska du spola ögonen med stora mängder vatten samtidigt som du håller ögonen öppna. Sök omedelbar läkarehjälpa. Vid svårighet ska våttan person omedelbart bege sig ut i friska luft. I tvcksfallsfall ska läkarehjälpa sökas utan dröjsmål. **Råd rörande säkerhet:** Den här modellsetten är endast avsedd för barn över 8 år. Läs igenom och följ dessa anvisningar och behåll dem för framtida behov. Håll barn under angiven ålder och håll djur på avstånd från arbetsområdet. Förvara denna produkt utom räckhåll för små barn. Ånga som uppstår från limet kan orsaka sömnhöjning och yrsel. Förvara inte produkt i munn, puder eller ångor. Använd inte på kroppen. Låt inte materialet komma i kontakt med ögonen.

# CROMWELL MkIV



ACTUAL SIZE

Length (with hedge Cutter) 88mm Width 37mm Pieces 91

29 33 53 159

## PAINTING INSTRUCTIONS

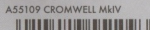
### Cromwell MkIV

5th Royal Horse Artillery, 7th Armoured Division, British Army, 1944/45.

MIC07 P92205  
A77072F 19 078



A Hornby Product



AS5109 CROMWELL MkIV

5 01429 551093

**WARNING!** For children over 8 years of age only for use under adult supervision. For General Assembly. Product contains sharp corners which may be harmful if inhaled. Read notices on attached container or insert carefully. **KEEP OUT OF THE REACH OF CHILDREN.**



**AVVERTENZE!** Per bambini sopra i 8 anni. Usare solo sotto la supervisione di un adulto. Montare e sbrancare solo sotto la supervisione di un adulto. Il prodotto contiene bordi taglienti che possono essere nocivi se inalati. Leggere attentamente le avvertenze sull'etichetta del contenitore o l'insero. **MANTENERE FUORI DEL RAGGIO D'AZIONE DEI BAMBINI.**

**FORSKRIFTER!** Kunne bygges af børn over 8 år. Brug kun under opsyn af en voksen. Produktet indeholder skarpe kanter, som kan være skadelige, hvis de indånder. Læs forsigtigt de advarselsnotiser på produktets emballage og indlæg. **BEHOLD PRODUKTET UDRETTET FOR BARNENES REKKEVÆRDIGHED.**

**FORBODINGSBODER!** Kunne bygges av barn over 8 år. Bruk kun under oppsyn av en voksen. Produktet inneholder skarpe kanter, som kan være skadelige, hvis de inhaleres. Les forsiktig de advarselsnotiser på produktets emballasje og innlegg. **BEHOLD PRODUKTET UTTRETTET FOR BARNENS REKKEVERDIGHED.**

**FORBODINGSBODER!** Angewendet nur von Kindern über 8 Jahre. Geben Sie nur unter Aufsicht eines Erwachsenen an. Das Produkt enthält scharfe Kanten, die schädlich sein können, wenn sie eingeatmet werden. Lesen Sie die Warnhinweise auf dem Produktbehälter und den Beleg. **HALTEN SIE DAS PRODUKT ABGESCHLOSSEN FÜR KINDER ZUGANGSVERBOTEN.**

**WARNING!** Read the instructions before use. Allow time for drying between coats. Recommended paint is available from Airfix. **CAUTION!** Read the instructions before use. Allow time for drying between coats. Recommended paint is available from Airfix. **CAUTION!** Read the instructions before use. Allow time for drying between coats. Recommended paint is available from Airfix. **CAUTION!** Read the instructions before use. Allow time for drying between coats. Recommended paint is available from Airfix. **CAUTION!** Read the instructions before use. Allow time for drying between coats. Recommended paint is available from Airfix.

